

TESLA



CJ301BX

Посібник користувача

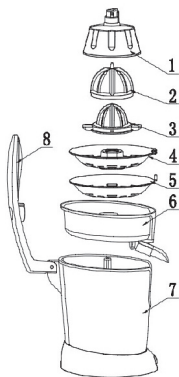
ЦИТРУС-ПРЕС

UA

ENG

Тільки для побутового використання.
Уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням.

ОПИС



1. Кришка конуса
2. Великий конус
3. Малий конус
- 4-5. Регульований фільтр
6. Контейнер для соку
7. Моторний блок
8. Ручка для пресування

ПОРАДИ І ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

- Уважно прочитайте ці інструкції перед увімкненням приладу та зберігайте їх для подальшого використання. Недотримання цих інструкцій може призвести до нещасного випадку.
- Перед використанням очистіть усі частини приладу, які контактують із їжею, згідно з розділом про очищення.
- Цей прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) із зниженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, або з недостатнім досвідом і знаннями, якщо вони не знаходяться під наглядом або не отримали інструктаж щодо безпечного використання приладу від особи, відповідальної за їхню безпеку.

- Цей прилад можуть використовувати особи, які не мають досвіду користування, особи з інвалідністю або діти віком від 8 років, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкцію щодо безпечного користування приладом і розуміють можливі ризики.
- Очищення та технічне обслуговування приладу не повинні виконуватись дітьми, якщо їм не більше 8 років і вони не перебувають під наглядом.
- Цей прилад не є іграшкою. Діти повинні перебувати під наглядом, щоб запобігти грі з приладом. Тримайте прилад та його шнур у недоступному для дітей до восьми років місці.

ЕЛЕКТРИЧНА БЕЗПЕКА

- Не використовуйте прилад, якщо шнур або вилка пошкоджені.
- Переконайтеся, що напруга, зазначена на табличці приладу, відповідає напрузі в мережі перед підключенням.
- Вилка приладу повинна правильно входити в розетку. Не змінюйте вилку. Не використовуйте адаптери для вилок.
- Прилад повинен використовуватися та зберігатися на рівній і стабільній поверхні.
- Тримайте робочу зону чистою та добре освітленою. Захаращені та темні ділянки можуть спричинити нещасні випадки.
- Не використовуйте і не зберігайте прилад на відкритому повітрі.
- Не використовуйте прилад, якщо він впав на підлогу, якщо є видимі пошкодження або витік.
- Не використовуйте електричний шнур для підняття, перенесення або відключення приладу.
- Переконайтеся, що електричний шнур не потрапив у пастку або не заплутався.
- Шнур живлення потрібно регулярно перевіряти на наявність пошкоджень, і якщо шнур пошкоджений, прилад не слід використовувати.
- Якщо корпус приладу зламався, негайно відключіть прилад від мережі, щоб запобігти можливому ураженню електричним струмом.
- Не торкайтеся вилки мокрими руками.
- Відключіть прилад від мережі і вимкніть його, якщо залишаєте його без нагляду, а також перед зміною аксесуарів або поруч рухомих частин, складанням, розбиранням чи чищенням.
- Якщо з'єднання пошкоджене, його необхідно замінити. Зверніться до авторизованого сервісного центру. Не намагайтеся розбирати або ремонтувати прилад без допомоги, оскільки це може бути небезпечно.

ВИКОРИСТАННЯ ТА ДОГЛЯД

1. Повністю розмотуйте шнур живлення перед кожним використанням приладу.
2. Не використовуйте прилад, якщо його аксесуари неправильно встановлені.
3. Не переміщуйте прилад під час його роботи.
4. Не використовуйте прилад, якщо він нахилений, і не перевертайте його.
5. Не перевертайте прилад під час його роботи або коли він підключений до мережі.
6. Від'єднуйте прилад від мережі, коли він не використовується, а також перед будь-яким очищенням.
7. Цей прилад призначений лише для побутового використання, а не для професійного чи промислового.
8. Цей прилад призначений для використання дорослими. Не допускайте його використання людьми з інвалідністю, дітьми або особами без досвіду поводження з технікою.
9. Зберігайте прилад у недоступному для дітей та/або людей з інвалідністю місці.
10. Зберігайте прилад у сухому, чистому місці, захищеному від прямого сонячного світла.
11. Ніколи не залишайте прилад без нагляду під час його роботи.
12. Будь-яке неправильне використання або недотримання інструкцій призводить до анулювання гарантії та зняття відповідальності з виробника.

ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ

Перед використанням

1. Переконайтеся, що вся упаковка продукту була знята.
2. Перед першим використанням очистіть частини, які будуть контактувати з їжею, згідно з інструкцією в розділі очищення.

Використання

1. Повністю розмотайте шнур перед підключенням.
2. Підключіть прилад до електромережі.
3. Розріжте цитрусові фрукти навпіл.
4. Поставте склянку під клапан проти капання.
5. Увімкніть прилад, натиснувши ручкою для пресування на половинку фрукта, попередньо розміщеного на конусі.
6. Щоб зупинити роботу приладу, просто припиніть натискати на конус.



- Великий конус призначений для більших фруктів, таких як апельсин, і натискання виконується за допомогою важеля; малий конус – для менших фруктів, таких як лимон, і натискати потрібно вручну.
- Правильний режим роботи: увімкніть прилад на 15 секунд, потім вимкніть його на 15 секунд – це один цикл роботи; після 10 таких циклів необхідно зупинити роботу приладу та дати йому відпочити протягом 30 хвилин.
- Якщо ви переробляєте велику кількість фруктів, періодично очищайте фільтр і резервуар від залишків м'якоти.

Після того, як ви закінчите використовувати прилад

1. Відключіть прилад від мережі.
2. Очистіть прилад.

ОЧИЩЕННЯ

- Від'єднайте прилад від електромережі.
- Очистіть прилад вологою ганчіркою з кількома краплями миючого засобу для посуду, а потім висушіть.
- Не використовуйте розчинники, засоби з кислим або лужним рН, такі як відбілювач, а також абразивні засоби для очищення приладу.
- Не занурюйте прилад у воду або будь-яку іншу рідину та не промивайте його під проточною водою.
- Рекомендується регулярно чистити прилад і видаляти залишки їжі.
- Наступні частини можна мити в посудомийній машині: кришка конуса; великий конус; малий конус; резервуар для соку; пластиковий регульований фільтр.
- Перед збиранням і зберіганням ретельно висушіть усі частини.

ТЕХНІЧНА ХАРАКТЕРИСТИКА

Напруга: AC 110-120V~/ 220V -240V~

Частота: 50Hz-60Hz

Потужність: 300W

Правильна утилізація цього продукту:



Це маркування вказує на те, що цей продукт не слід утилізувати разом з іншими побутовими відходами на території ЄС. Щоб запобігти можливій шкоді для довкілля або здоров'я людей через неконтрольовану утилізацію відходів, утилізуйте його відповідально, сприяючи сталому повторному використанню матеріальних ресурсів. Щоб повернути використаний пристрій, скористайтеся відповідними системами збору та повернення або зверніться до продавця, у якого ви придбали товар – він може прийняти цей продукт для екологічно безпечної утилізації.

МОДЕЛЬ

ДАТА ПРОДАЖУ

МАГАЗИН І НОМЕР РАХУНКУ

ПІДПИС І ПЕЧАТКА

Без пред'явлення цього талону, за його невірною заповнення чи відсутності печатки торгівельної організації претензії до якості не приймаються та ремонт не здійснюється.

Гарантійні зобов'язання

Гарантійні зобов'язання щодо придбаного Вами приладу - це безкоштовне усунення несправності приладу уповноваженими сервісними центрами впродовж гарантійного строку, який діє протягом 12 місяців.

Так як вага придбаного Вами приладу перевищує 5 кг; згідно до вимог Закону України «Про захист прав споживачів», щодо гарантійного обслуговування просимо Вас звертатися за телефоном гарячої лінії 0 800 212 058. Ваш запит буде розподілений у відповідний авторизований центр обслуговування. Перелік центрів обслуговування розміщений на офіційному сайті імпортера бренда Tesla - <https://dclink.ua/>

Гарантійні зобов'язання поширюються тільки на прилади, що використовуються за призначенням виключно в побутових цілях (домашніх умовах), родиною згідно інструкції з експлуатації.

Гарантійні зобов'язання виконуються тільки при пред'явленні правильно оформленого гарантійного талону. Гарантійний талон заповнюється на момент продажу та повинен містити таку інформацію: модель та серійний номер приладу, дату продажу, назву та печатку торгівельної організації, відомості про постачальника та, після встановлення і підключення приладу (якщо прилад потребує спеціального встановлення та підключення) - відомості, про встановлення.

гарантійні зобов'язання не виконуються у разі

- відсутності правильно оформленого гарантійного талону; - виявлення виправлень в заповненні гарантійного талону;

- неможливості ідентифікувати прилад;

- порушення споживачем правил користування, транспортування, підключення та зберігання приладу;

- потрапляння всередину приладу сторонніх предметів, рідини, домашніх тварин, комах або гризунів;

- виявлення факту втручання у конструкцію виробу осіб, що не мають на це відповідного дозволу виробника;

- виявлення пошкоджень приладу, спричинених нестабільністю електромережі, газопроводу, мережі водопостачання та каналізації, норми функціонування яких не відповідають встановленим українським стандартам; суттєвим негативним впливом навколишнього середовища (блискавка, пожежа, повінь), що не піддаються контролю з боку виробника, а також недбалим користуванням приладом;

- якщо висунуті споживачем претензії щодо функціональних характеристик приладу є необґрунтованими, тому що наявні функціональні характеристики відповідають тим, які заявлені заводом-виробником;

- якщо споживач висуває вимоги до частин приладів, які з часом зношуються: жилові та вугільні фільтра для витяжки, батарейки, акумулятори тощо, а також до частин приладу, які легко б'ються: скло, пластмаса, лампи;

- якщо споживач висуває вимоги на такі види робіт, які він згідно інструкції з експлуатації може виконувати самостійно, наприклад: звичайний догляд за приладами, чистка кавоварок та кавомашин, видалення накипу, тощо;

- виявлення хімічних, механічних та термічних пошкоджень на скляних, пластмасових та емальованих частинах приладів.

Вимоги, які споживач може висунути до продавця або виробника приладу, визначаються чинним законодавством України.

Права, які надані споживачеві згідно зі статтею 8 Закону України «Про захист прав споживачів», при виявленні істотних недоліків виконуються тільки у разі підтвердження цих недоліків уповноваженими сервісними центрами. Всі прилади повинні бути обов'язково заземлені. Незаземлені прилади є потенційно небезпечними. Виробник не несе відповідальності за шкоду, завдану здоров'ю і майну споживача, якщо вона викликана недотриманням норм встановлення і підключення приладу.

Помилковим є виклик, коли споживач вважає прилад несправним в той час, коли йдеться про заходи, які споживач може виконати самостійно та про що зазначено в інструкції наприклад: перевірка наявності напруги в мережі, подача води в прилад, прочистка стоку води, тощо.

Транспортні витрати, послуги з підключення, встановлення та запуску приладу сплачуються споживачем, якщо інше не передбачено умовами продажу приладу торговельною організацією. Для встановлення і підключення придбаної побутової техніки Ви можете скористатися послугами спеціалістів найближчого уповноваженого сервісного центру. Ви можете також скористатися послугами продавця або будь-яких інших кваліфікованих спеціалістів. Однак виробник та торговельна організація не несе гарантійних зобов'язань та відповідальності в тому випадку, якщо прилад вийшов з ладу або були завдані збитки внаслідок його неправильного встановлення та підключення до мереж.

Заповнення розділу «Відомості про встановлення» є обов'язковим та дозволить визначити винуватця у випадку виходу приладу з ладу або заподіяння шкоди

Все обладнання має бути обов'язково заземлено. Незаземлене обладнання є потенційно небезпечним. Виробник не несе відповідальності за шкоду здоров'ю та власності, якщо вона заподіяна недотриманням норм встановлення.

Виріб отримав, комплектність перевірена, з умовами гарантії ознайомлений

ТЕЛЕФОН ГАРЯЧОЇ ЛІНІЇ: 0 (800) 212 058

ДАТА РЕМОНТУ
ПІДПИС МАЙСТРА

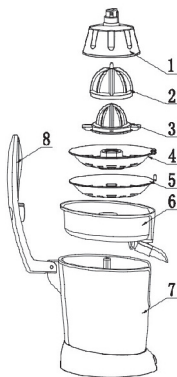
--	--

ДАТА РЕМОНТУ
ПІДПИС МАЙСТРА

--	--

Household Use only.
Read this instruction manual carefully before using.

DESCRIPTION



1. Press cone cover
2. Bigger Cone
3. Smaller Cone
- 4-5. Adjustable Filter
6. The Juice Tank
7. Motor unit
8. Handle for pressing

SAFETY ADVICE AND CAUTIONS

- Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident.
- Clean all the parts of the product that will be in contact with food, as indicated in the cleaning section, before use.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- This appliance can be used by people unused to its handling, disabled people or children aged from 8 years and above if they have been given supervision or

instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised.
- This appliance is not a toy. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Keep the appliance and its cable out of reach of children under the age of eight.

ELECTRIC SAFETY

- Do not use the appliance if the cable or plug is damaged.
- Ensure that the voltage indicated on the nameplate matches the mains voltage before plugging in the appliance.
- The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adapters.
- The appliance should be used and kept over a flat and stable surface.
- Keep the working area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- Do not use or store the appliance outdoors.
- Do not use the appliance if it has fallen on the floor, if there are visible signs of damage or if it has a leak.
- Do not force the electrical connection wire. Never use the electric wire to lift up, carry or unplug the appliance.
- Ensure that the electric cable does not get trapped or tangled.
- The power cord must be regularly examined for signs of damage and if damaged, the appliance must not be used.
- If any of the appliance casings breaks, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
- Do not touch the plug with wet hands.
- Disconnect the appliance and unplug the mains if you leave it unattended and before changing the accessories or nearby moving parts, assembling, dismantling or cleaning.
- If the connection is damaged it must be replaced. Take the appliance to an authorized Technical Assistance Service. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.

USE AND CARE

1. Fully unroll the appliance's power cable before each use.
2. Do not use the appliance if its accessories are not properly fitted.
3. Do not move the appliance while in use.
4. Do not use the appliance if it is tipped up and do not turn it over.
5. Do not turn the appliance over while it is in use or connected to the mains.
6. Disconnect the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.
7. This appliance is for household use only, not professional or industrial use.
8. This appliance is intended for adult use. Ensure that this product is not used by the disabled, children or people unused to its handling.
9. This appliance should be stored out of reach of children and/or the disabled.
10. Store the appliance in a dry place, free from dust and out of direct sunlight.
11. Never leave the appliance unattended while in use.
12. Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

INSTRUCTIONS FOR USE

Before use

1. Make sure that all the product's packaging has been removed.
2. Before using the product for the first time, clean the parts that will come into contact with food in the manner described in the cleaning section.

Use

1. Unroll the cord completely before plugging in.
2. Connect the appliance to the mains.
3. Cut the citrus fruit/s to be squeezed in half.
4. Place a glass under the anti-drip valve.
5. Turn on the appliance by pushing down with the pressing handle on the piece of citrus fruit, once it has been placed on the juicing cone.
6. To stop the appliance, simply stop applying pressure to the cone.

NOTE

- The bigger cone is for bigger fruits like orange, and you can press with lever; the smaller cone is for smaller fruits like lemon, and you need to press with your hand.
- Correct operation timing control: turn on the appliance for 15s, then turn off the appliance for 15s as a working circle; after you have operated the appliance for 10 circles, you should stop the operating and turn off the appliance for 30min to rest the appliance.
- If you process a large quantity of fruits, you must periodically clean the filter and tank to remove the remains of the pulp.

Once you have finished using the appliance

1. Unplug the appliance to the mains.
2. Clean the appliance.

CLEANING

- Unplug the appliance from the mains.
- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.
- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- Do not submerge the appliance in water or any other liquid, or place it under a running tap.
- It is advisable to clean the appliance regularly and remove any food remains.
- The following parts can be cleaned in the dishwasher: Press cone cover; Bigger Cone; Smaller Cone; The Juice Tank; Plastic adjust filter.
- Dry all the parts before fitting them together and storing.

TECHNICAL SPECIFICATION

Voltage: AC 110-120V~/ 220V - 240V~

Frequency: 50Hz-60Hz

Power: 300W

Correct Disposal of this product:



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased, they can take this product for environmental safe recycling

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer business name: TESLA/COMTRADE DISTRIBUTION D.O.O. BEOGRAD

Manufacturer address: BULEVAR ZORANA ĐINĐIĆA 125i, 11000 BEOGRAD

WE, MANUFACTURER OF BELOW DESCRIBED PRODUCTS, HEREBY DECLARE UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY, THAT THE PRODUCTS TO WHICH THIS DECLARATION RELATES:

product description:

Brand	Model	Type of products
TESLA	CJ301BX	Citrus Juicer

ARE IN CONFORMITY WITH THE FOLLOWING STANDARDS AND LEGISLATIVE ACTS:

Harmonized standard	Legislative act
EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019	Electromagnetic Compatibility (EMC) 2014/30/EU
EN 60335-2- 14:2006+A1:2008+A11:2012+A12:2016 EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+ A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019 EN 62233:2008	Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU

Information on authorized representative in the EU who has a written mandate from the above stated manufacturer to act on its behalf in carrying out certain tasks required in the applicable Union harmonization legislation including tasks specified under Article 4 of Regulation (EU) 2019/1020:

Business name of representative in EU:

Address of representative in EU:

E-mail address of representative in EU:

Comtrade Distribucija d.o.o.

Letališka cesta 29B, 1000 Ljubljana, Slovenia

otica@tesla.info

Place and date of issue: Belgrade, 24.08.2023

Signed for and on behalf of manufacturer:

(Signature and stamp)



Name of authorized person:

Function of authorized person:

Nebojša Lozo

General manager

TESLA

tesla.info